

JUDUL SKRIPSI
PERANCANGAN SISTEM PENERJEMAH BAHASA
NASIONAL INDONESIA MENJADI BAHASA
DAERAH KHEK BERBASIS WEB

SKRIPSI



Oleh:
Tanu
130210077

PROGRAM STUDI TEKNIK INFORMATIKA
UNIVERSITAS PUTERA BATAM
2018

JUDUL SKRIPSI
PERANCANGAN SISTEM PENERJEMAH BAHASA
NASIONAL INDONESIA MENJADI BAHASA
DAERAH KHEK BERBASIS WEB

SKRIPSI
Untuk memenuhi salah satu syarat
guna memperoleh gelar Sarjana



Oleh:
Tanu
130210077

PROGRAM STUDI TEKNIK INFORMATIKA
UNIVERSITAS PUTERA BATAM
2018

SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini saya:

Nama : Tanu
NPM/NIP : 130210077
Fakultas : Teknik dan Komputer
Program Studi : Teknik Informatika

Menyatakan bahwa “**Skripsi**” yang saya buat dengan judul:

PERANCANGAN SISTEM PENERJEMAH BAHASA NASIONAL INDONESIA MENJADI BAHASA DAERAH KHEK BERBASIS WEB

Adalah hasil karya sendiri dan bukan “duplikasi” dari karya orang lain. Sepengetahuan saya, didalam naskah Skripsi ini tidak terdapat karya ilmiah atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali yang secara tertulis dikutip didalam naskah ini dan disebutkan dalam sumber kutipan dan daftar pustaka.

Apabila ternyata di dalam naskah Skripsi ini dapat dibuktikan terdapat unsur-unsur PLAGIASI, saya bersedia naskah Skripsi ini digugurkan dan gelar akademik yang saya peroleh dibatalkan, serta diproses sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya tanpa ada paksaan dari siapapun.

Batam, 01 Februari 2018

Tanu
130210077

**PERANCANGAN SISTEM PENERJEMAH BAHASA
NASIONAL BAHASA INDONESIA MENJADI BAHASA
DAERAH KHEK BERBASIS WEB**

**Oleh
Tanu
130210077**

**SKRIPSI
Untuk memenuhi salah satu syarat
guna memperoleh gelar Sarjana**

**Telah disetujui oleh Pembimbing pada tanggal
seperti tertera di bawah ini**

Batam, 01 Februari 2018

**Cosmas Eko Suharyanto, S.Kom., M.MSI.
Pembimbing**

ABSTRAK

Dewasa ini peranan komputer sangat besar disegala bidang, salah satunya yaitu dibidang pendidikan khususnya dalam bidang belajar mengajar. Sehingga *model* pembelajaran yang klasikal, yaitu dengan menggunakan buku sebagai sumber belajar dirasa cukup membosankan. Dengan teknologi informasi saat ini perkembangannya sangat pesat dengan berbagai kemampuan, baik dari segi perangkat keras maupun perangkat lunaknya dapat dimanfaatkan sesuai dengan kebutuhan masing-masing pengguna. Sistem komunikasi tidak lagi hanya dikembangkan pada perangkat keras (telepon rumah dan telepon genggam), tetapi juga pada perangkat lunak (VoIP, e-mail, forum, dan lain-lain). Hal tersebut dikarenakan sekarang lebih mengutamakan hal yang bersifat baru dan mengasyikan terutama menggunakan peralatan seperti komputer, sehingga untuk meningkatkan minat dalam hal pembelajaran bahasa Khek / Hakka, maka perlu dibuat sistem penerjemah bahasa Indonesia menuju bahasa Khek. Hal ini dirasa perlu karena jika melihat buku-buku melainkan kamus saat ini merupakan salah satu buku yang tebal, sehingga dibuat semacam sistem penerjemah berbasis web tersebut untuk mempermudah pencarian terjemahan bahasa, disamping itu dengan dibuatnya sistem penerjemah kalimat bahasa Indonesia menjadi bahasa Khek halus dan bahasa Khek kasar yang gambarnya sangat besar dan dapat diakses melalui *internet* dimana saja. Sistem penerjemah bahasa Khek online ini mengutamakan pada fasilitas pengolahan kata (pemeriksa ejaan). Para pengguna *internet* di Indonesia belum dapat menggunakan terjemahan bahasa Khek. Oleh karena itu, dibuatnya sistem penerjemah bahasa dibutuhkan untuk menjawab permasalahan akibat minimnya alat yang ada saat ini. Oleh karena itu sistem penerjemah bahasa berbasis web ini, dirancang menggunakan metode *rule based*, untuk dapat digunakan oleh semua pihak, baik usia sekolah maupun masyarakat umum.

Kata kunci: Penerjemah Bahasa, *Website*, *Rule Based*, *Internet*

ABSTRACT

Today the role of computers is very large in all fields, one of which is the field of education, especially in the field of teaching and learning. So that the classical learning model, namely by using the book as a source of learning is considered quite boring. With the current information technology is very rapid development with various capabilities, both in terms of hardware and software can be utilized in accordance with the needs of each user. Communication systems are no longer only developed on hardware (home phones and mobile phones), but also on software (VoIP, e-mail, forums, etc.). This is because now more prioritize the things that are new and exciting especially using equipment such as computers, so to increase interest in terms of learning Khek / Hakka language, it is necessary to make the system of Indonesian translator to Khek language. This is necessary because if you look at the books but the dictionary is now one of the thickest books, so made a kind of web-based translator system is to facilitate the search language translation, in addition to the making of the system of translators Indonesian sentences into Khek language and language Rough khek that the picture is very large and can be accessed via the internet anywhere. This online Khek language translator system prioritizes word processing facilities (spell checker). Internet users in Indonesia have not been able to use Khek language translation. Therefore, the creation of a language translator system is needed to answer the problems due to the lack of existing tools today. Therefore, this web-based language system translator, designed using rule-based method, to be used by all parties, both school age and the general public.

Keywords: Translator, Website, Rule Based, Internet

KATA PENGANTAR

Penulis menngaturkan puji syukur kepada Tuhan Yang Maha Esa yang telah melimpahkan segala rahmat dan karuniaNya, sehingga penulis dapat menyelesaikan laporan tugas akhir yang merupakan salah satu persyaratan untuk menyelesaikan program studi strata satu (S1) pada Program Studi Teknik Informatika Universitas Putera Batam.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna. Karena itu, kritik dan saran akan senantiasa penulis terima dengan senang hati.

Dengan segala keterbatasan, penulis menyadari pula bahwa skripsi ini takkan terwujud tanpa bantuan, bimbingan, dan dorongan dari berbagai pihak. Untuk itu, dengan segala kerendahan hati, penulis menyampaikan ucapan terima kasih kepada:

1. Ibu Nur Elfi Husda, S.Kom., M.Si. selaku Rektor Universitas Putera Batam.
2. Bapak Andi Maslan, S.T., M.SI. selaku Ketua Program Studi Teknik Informatika Universitas Putera Batam.
3. Bapak Cosmas Eko Suharyanto, S.Kom., M.MSI. selaku pembimbing Skripsi pada Program Studi Teknik Informatika Universitas Putera Batam.
4. Dosen dan Staff Universitas Putera Batam.
5. Bapak Steven Putra, S.Kom. selaku membantu penulis dalam pembuatan *Website, Database dan Hosting*.

6. Keluarga besar penulis yang telah memberikan dukungan dan pengertian yang begitu besar kepada penulis.
7. Teman-teman seperjuangan yang juga selalu memberikan motivasi baik berupa berbagi pendapat hal-hal lainnya dalam rangka pembuatan proposal penelitian ini.
8. Serta semua pihak yang tak dapat penulis sebutkan satu persatu yang telah membantu dalam penyusunan proposal penelitian ini.

Semoga Tuhan Yang Maha Esa membalas kebaikan dan selalu mencurahkan hidayah serta taufikNya, Amin.

Batam, 01 Februari 2018

Penulis

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL DEPAN	
HALAMAN JUDUL.....	ii
HALAMAN PERNYATAAN	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
ABSTRAK	v
<i>ABSTRACT</i>	vi
KATA PENGANTAR	vii
DAFTAR ISI.....	ix
DAFTAR TABEL.....	xi
DAFTAR GAMBAR	xii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xiii
BAB 1 PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang Penelitian	1
1.2 Identifikasi Masalah	3
1.3 Pembatasan Masalah	3
1.4 Perumusan Masalah.....	4
1.5 Tujuan Penelitian.....	5
1.6 Manfaat Penelitian.....	5
BAB 2 KAJIAN PUSTAKA	
2.1 Teori Dasar	7
2.1.1 Definisi <i>Website</i>	7
2.1.2 Definisi <i>Internet</i>	9
2.1.3 Definisi <i>Web Browser</i>	11
2.1.4 Definisi <i>Web Server</i>	13
2.1.5 Definisi Kamus	15
2.1.6 Definisi <i>Web Hosting</i>	17
2.1.7 Definisi <i>Web Domain</i>	20
2.1.8 Definisi <i>FTP (File Transfer Protocol)</i>	23
2.2 Aplikasi Pendukung	24
2.2.1 <i>Adobe Dreamweaver</i>	24
2.2.2 <i>XAMPP</i>	24
2.2.3 <i>FileZilla</i>	31
2.3 Penelitian Terdahulu.....	32
2.4 Kerangka Penelitian	36
BAB 3 METODE PENELITIAN	
3.1 Desain Penelitian	39
3.2 Teknik Pengumpulan Data	43
3.3 Metode Perancangan Sistem.....	45
3.3.1 Rancangan <i>Flowchart</i> Penerjemah	46
3.3.2 <i>Use Case Diagram</i> Penerjemah	48
3.3.3 Desain Antarmuka (<i>Prototype</i>)	48
3.4 Lokasi dan Jadwal Penelitian	53
3.4.1 Lokasi Penelitian.....	53

3.4.2	Jadwal Penelitian.....	54
BAB 4 HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN		
4.1	Hasil Penelitian.....	55
4.1.1	Tampilan <i>Home</i>	55
4.1.2	Tampilan <i>Banner Links</i>	56
4.1.3	Tampilan Penerjemah Bahasa (Indonesia – Khek)	56
4.1.4	Tampilan Penerjemah Bahasa (Khek – Indonesia)	57
4.1.5	Tampilan Lulus Sensor	58
4.1.6	Tampilan <i>Contact Us</i>	58
4.2	Pembahasan	59
4.2.1	Proses Menerjemahkan Bahasa.....	60
4.2.2	Kotak <i>Banner Links</i>	63
4.2.3	<i>Login Admin Panel</i>	64
BAB 5 SIMPULAN DAN SARAN		
5.1	Simpulan.....	65
5.2	Saran	65
DAFTAR PUSTAKA		
RIWAYAT HIDUP		
LAMPIRAN		

DAFTAR TABEL

	Halaman
Tabel 3.1 Lokasi dan Jadwal Penelitian.....	54

DAFTAR GAMBAR

	Halaman
Gambar 2.1 <i>FileZilla</i>	32
Gambar 2.2 <i>Flow Chart</i> Kerangka Pemikiran	37
Gambar 3.1 Desain Penelitian	39
Gambar 3.2 Nama Aplikasi “ <i>English Hakka Chinese Dict</i> ”	44
Gambar 3.3 Tampilan Awal “ <i>English Hakka Chinese Dict</i> ”	44
Gambar 3.4 Tampilan Penerjemah “ <i>English Hakka Chinese Dict</i> ”	45
Gambar 3.5 Rancangan <i>Flowchart</i> Penerjemah	47
Gambar 3.6 <i>Use Case Diagram</i> Penerjemah	48
Gambar 3.7 Tampilan Awal Website “translateupb.tk”	49
Gambar 3.8 Tampilan Penerjemah Website “translateupb.tk”	50
Gambar 3.9 Tampilan Terjemahan Website “translateupb.tk”	50
Gambar 3.10 Website Domain “www.dot.tk/id/index/html”	51
Gambar 3.11 Website Hosting “www.hostinger.co.id”	51
Gambar 3.12 Input Database Bahasa Online “translateupb.tk/edit.php”	52
Gambar 3.13 Database Bahasa Online “auth-db148.idhostinger.com”	52
Gambar 3.14 Upload Data Web Server “FileZilla”	53
Gambar 4.1 Tampilan Home	55
Gambar 4.2 Tampilan <i>Banner Links</i>	56
Gambar 4.3 Tampilan Penerjemah Bahasa Indonesia – Khek	57
Gambar 4.4 Tampilan Penerjemah Bahasa Khek – Indonesia	57
Gambar 4.5 Tampilan Lulus Sensor	58
Gambar 4.6 Tampilan <i>Contact Us</i>	59
Gambar 4.7 Pengetikan di Kotak Indonesia	60
Gambar 4.8 Tombol “Proses”	60
Gambar 4.9 Hasil Terjemahan Bahasa	61
Gambar 4.10 Tombol “Kembali”	61
Gambar 4.11 Tampilan Awal Website	62
Gambar 4.12 Tombol “Khek”	62
Gambar 4.13 Kotak “ <i>Banner Links</i> ” Klik “Dunlop”	63
Gambar 4.14 Hasil <i>Banner Links</i> “Dunlop”	63
Gambar 4.15 Login Admin Panel “translateupb.tk/admin.php”	64

DAFTAR LAMPIRAN

Koding *Program*
Jadwal Penguji
Kehadiran Penguji